

Art.Nr.
5911276815
AusgabeNr.
5911276815_1001
Rev.Nr.
31/10/2023



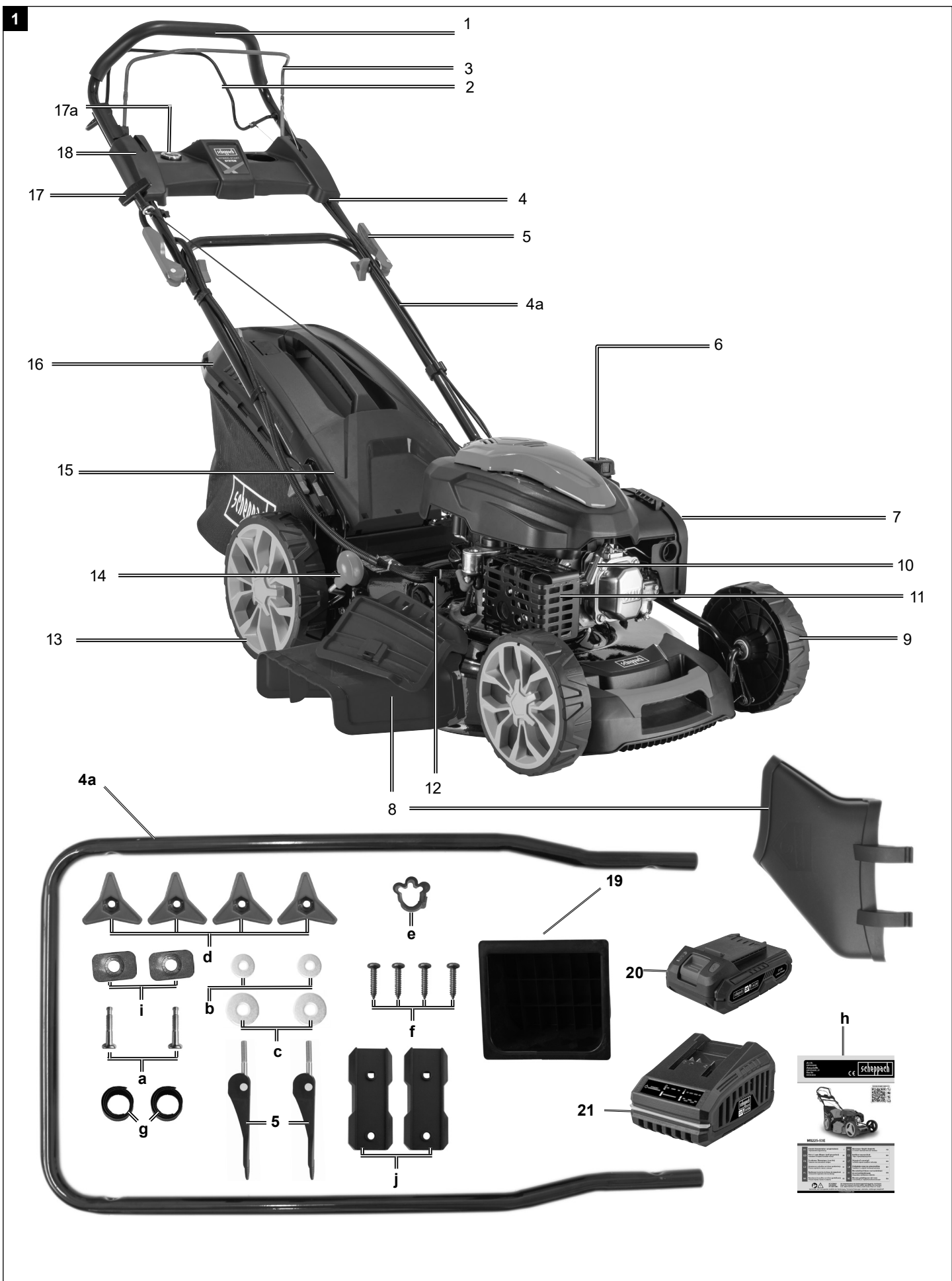
<https://www.scheppach.com/de/service>

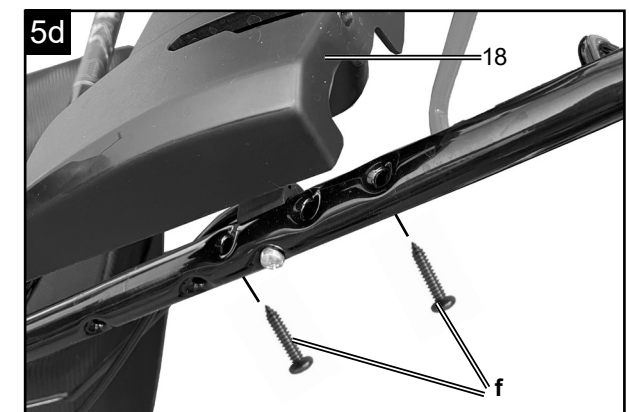
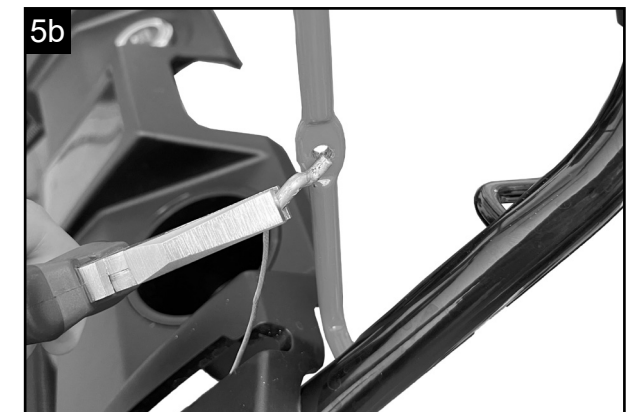
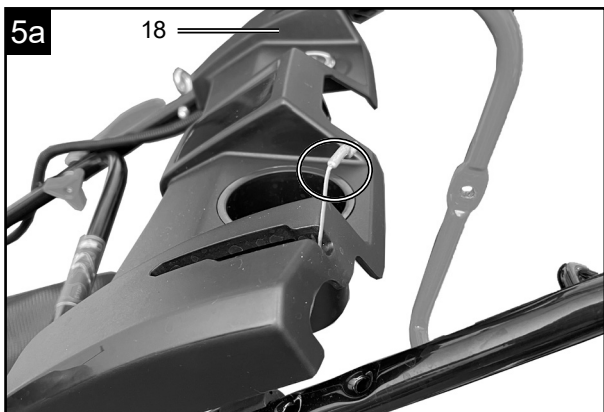
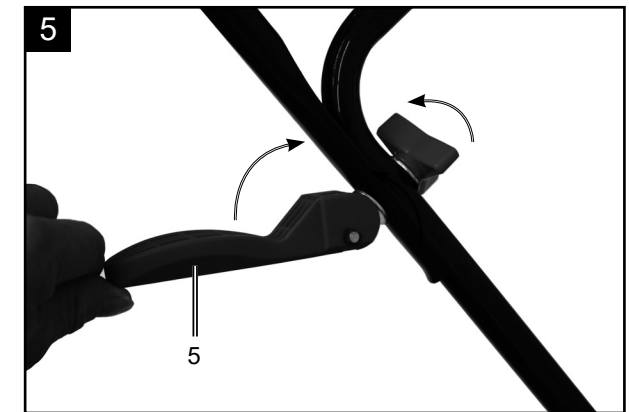
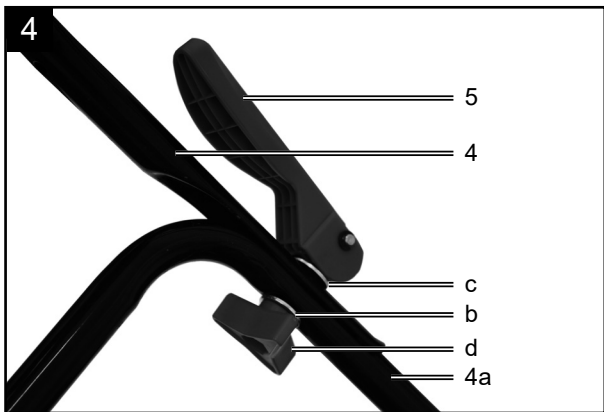
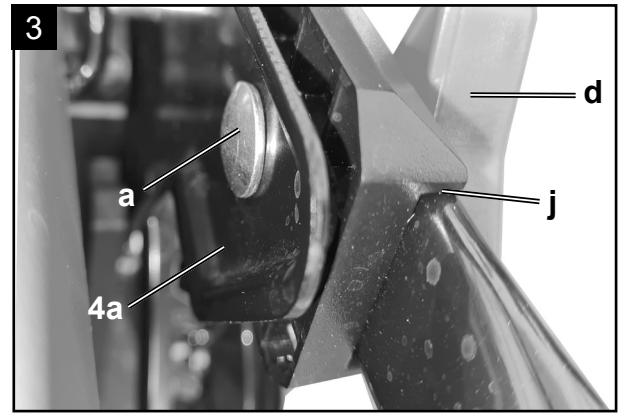
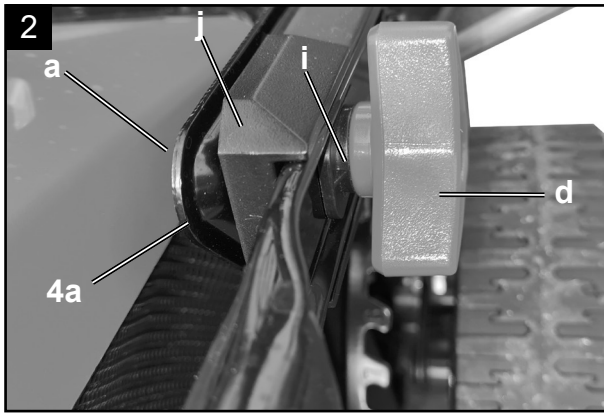


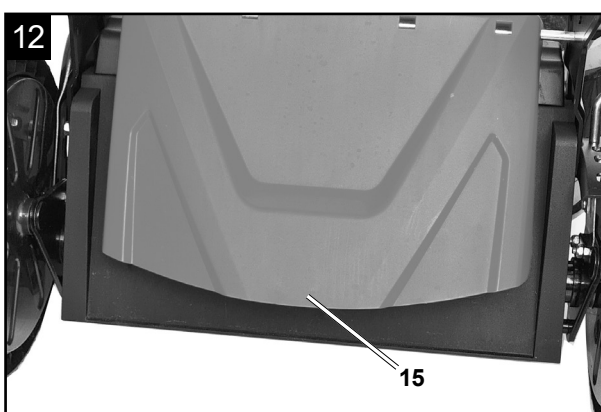
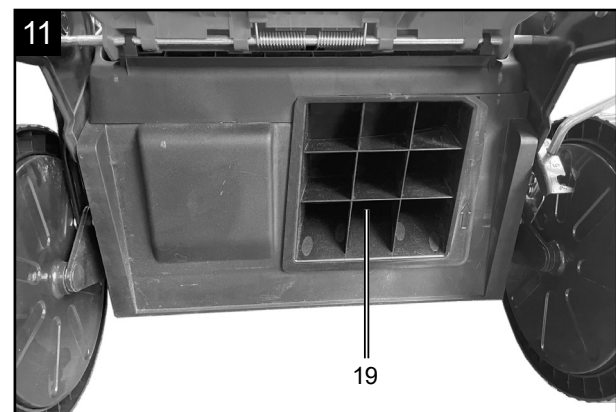
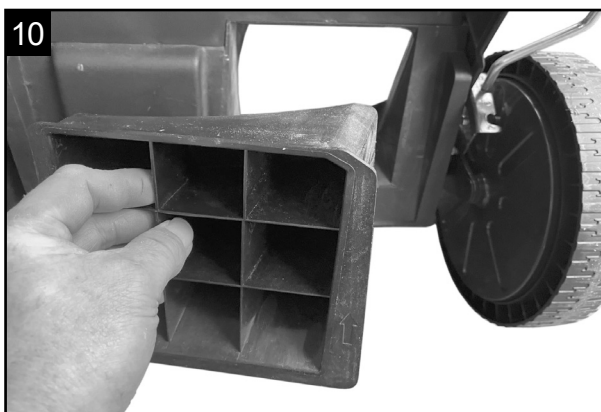
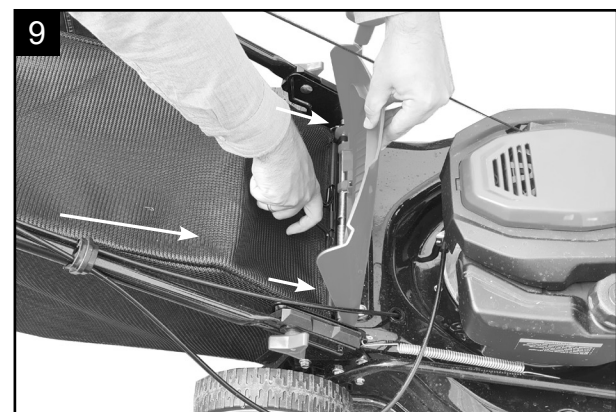
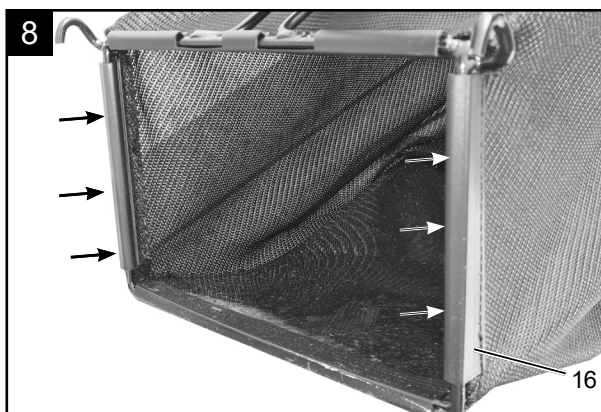
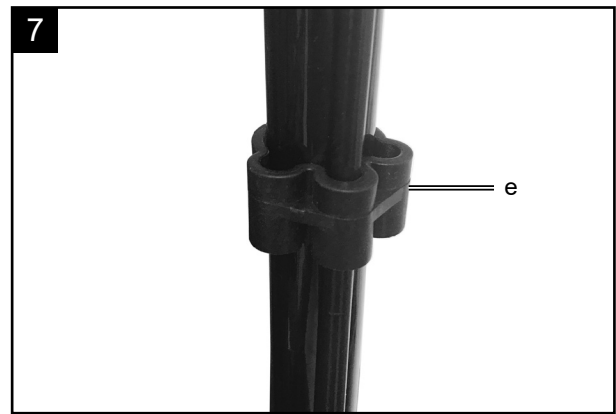
PML56-225ES

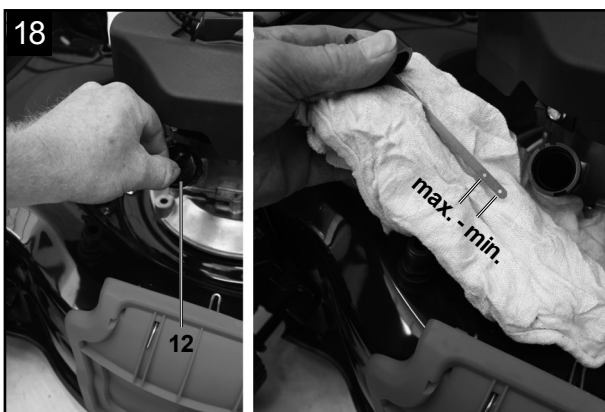
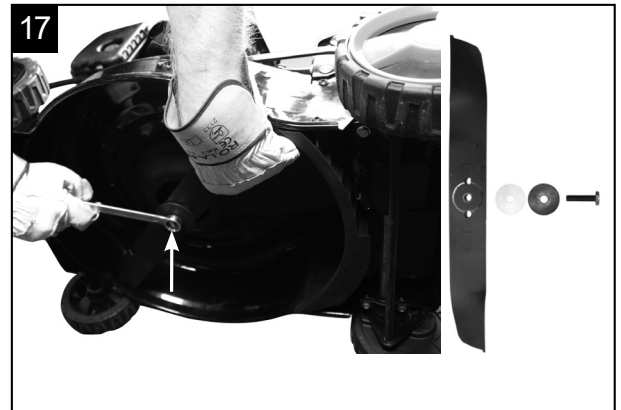
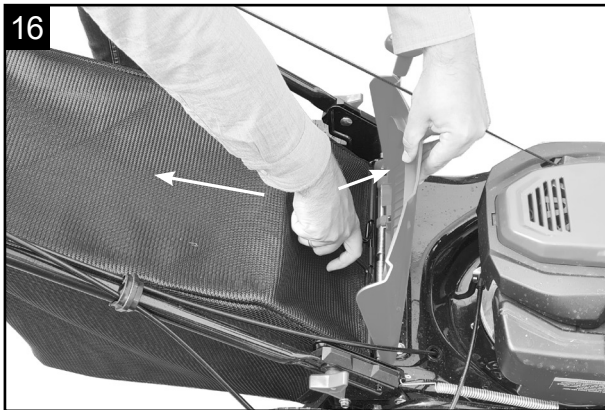
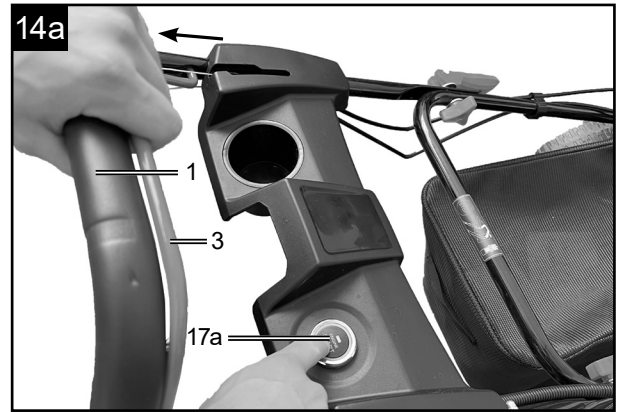
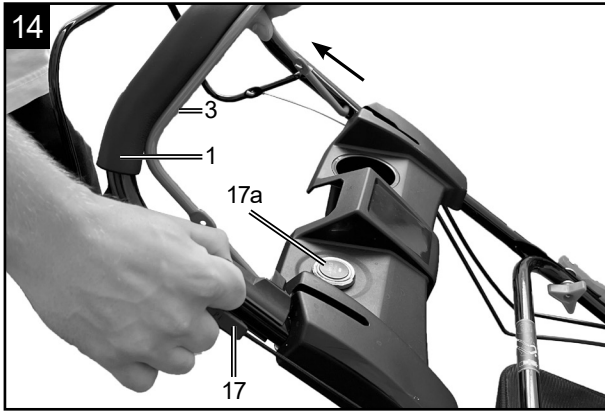
DE	Benzin-Rasenmäher Originalbetriebsanleitung	8
GB	Petrol lawnmower Translation of original instruction manual	27
FR	Tondeuse à gazon thermique Traduction des instructions d'origine	43
IT	Tosaerba a benzina La traduzione dal manuale di istruzioni originale	61
NL	Benzine grasmaaier Vertaling van de originele gebruikshandleiding	79
ES	Cortacésped de gasolina Traducción del manual de instrucciones original	96
CZ	Benzínová sekačka na trávu Překlad originálního návodu k obsluze	114
SK	Benzínová kosačka na trávu Preklad originálneho návodu na obsluhu	130

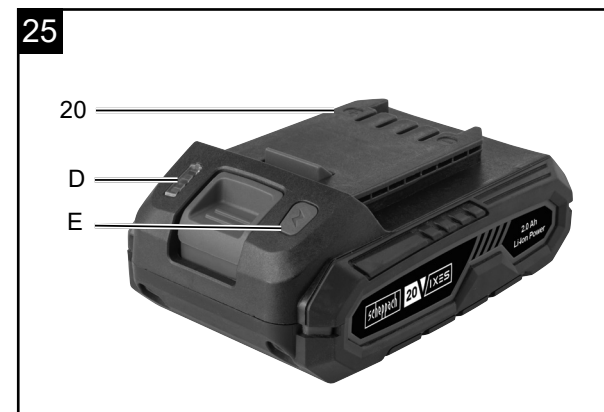
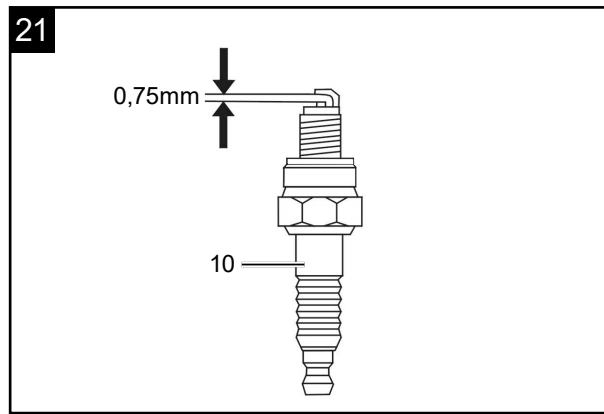
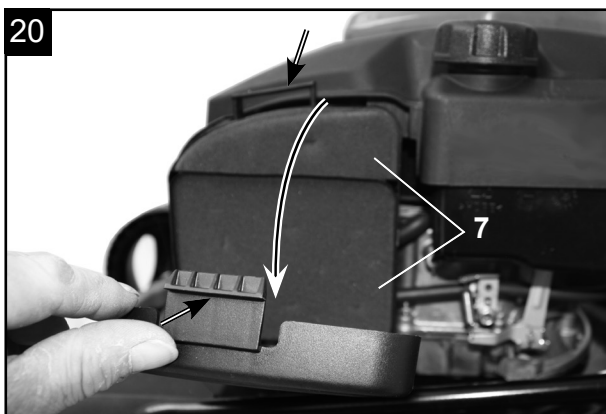
HU	Benzines fűnyíró Eredeti használati utasítás fordítása	147
EE	Bensiini-muruniiduk Originaalkäitusjuhendi tõlge	164
FI	Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta	181
DK	Benzindrevet græsslåmaskine Oversættelse fra den oprindelige betjeningsvejledning	196
BG	Бензинова градинска косачка Превод на оригиналното ръководство за експлоатация	212
IS	Bensínláttuvélín Þýðing á upprunalegum notkunarleiðbeiningum	231











A készüléken található szimbólumok magyarázata

A kézikönyvben használt szimbólumok arra szolgálnak, hogy felhívják a figyelmet a lehetséges kockázatokra. A biztonsági szimbólumokat, valamint az ezeket kísérő magyarázatokat pontosan értelmezni kell. Maguk a figyelmeztetések nem hártják el a kockázatokat, és nem helyettesítik a balesetek megelőzése érdekében hozott megfelelő intézkedéseket.

	Használat előtt vegye figyelembe az összes biztonsági utasítást!
	Az üzembe helyezés előtt a kezelési útmutató teljes szövegét olvassa el és értelmezze.
	Ne nyírjon fűvet lejtős terepen felfelé vagy lefelé haladva.
	A fűnyíró működtetése előtt távolítsa el a körülötte lévő kisebb tárgyakat, melyeket kirepíthetne.
	Biztosítsa, hogy mások is kellő biztonsági távolságot tartsanak. Ha jár a motor, a kirepülő tárgyak veszélyt okozhatnak.
	Karbantartási munkálatok előtt vegye le a gyertyapipát.
	Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.
	Fontos. A kipufogógázok mérgezőek, a motort ezért ne működtesse nem szellőztetett területeken.
	Figyelem, forró felületek - égési sérülés veszélye!
	Használjon hallásvédőt és védőszemüveget!
	FIGYELEM! Az üzemanyagok tűzveszélyesek és robbanékonyak – égési sérülés veszélye. Ne tankoljon üzemanyagot, ha a motor jár vagy forró.
	Tartály térfogata
	Motorolaj
	Kés hossza. Max. vágásszélesség
	Garantált zajteljesítmény-szint
	A termék megfelel a hatályos európai irányelveknek.
	Ellenőrizze az olajsintet.
	Csak motorolajat (SAE 30 / 10W-30 / 10W-40) használjon.

	DRIVE - Hajtókar STOP - Motor fékkar
	Csak zárt helyiségekben használja!
	II. védelmi osztály (kettős szigetelés)
	Készülék biztosítása
	Ne dobja az akkumulátorokat a háztartási hulladékba Ne dobja a használt berendezéseket a háztartási hulladékba
	Az akkumulátor készülékkulcsként használandó
	Óvja a víztől és a nedvességtől az akkumulátort.
	Óvja a hőtől és a tüztől az akkumulátort.
	Védje az akkumulátort a 45°C feletti hőmérséklettől.

Tartalomjegyzék:	Oldal:
1. Bevezetés.....	150
2. A készülék leírása	150
3. Szállított elemek.....	150
4. Rendeltetésszerű használat.....	150
5. Biztonsági utasítások	151
6. Műszaki adatok	154
7. Kicsomagolás.....	155
8. Felépítés / az üzembe helyezés előtt.....	155
9. Üzembe helyezés	156
10. Tisztítás	159
11. Szállítás	159
12. Tárolás.....	159
13. Karbantartás	160
14. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás.....	162
15. Hibaelhárítás	163
16. Megfelelőségi nyilatkozat.....	250

1. Bevezetés

Gyártó:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Tisztelt Ügyfelünk!

Sok örömet és sikert kívánunk új készüléke használatához.

Megjegyzés:

A készülék gyártója a hatályos termékefelelősségi törvény szerint nem felelős a készüléken esett vagy a készülék által okozott károkért a következő esetekben:

- Szakszerűtlen kezelés
- A kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása
- Illetéktelenek, nem képesített szakemberek általi javítás
- Nem eredeti pótalkatrészek beépítése és cseréje
- Nem rendeltetésszerű használat
- A villamos berendezés működésképtelensége a villamos előírások és a VDE 0100, valamint a DIN 57113 / VDE 0113 előírásainak be nem tartása esetén

Vegye figyelembe a következőket:

A szerelés és üzembe helyezés előtt olvassa el a kezelési útmutató teljes szövegét.

Kezelési útmutatónkból megismerheti készülékét, és elsajátíthatja a rendeltetésszerű használatához szükséges ismereteket.

A kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz arról, hogyan dolgozhat a géppel biztonságosan, szakszerűen és gazdaságosan, hogyan előzheti meg a baleseteket, csökkentheti a javítási költségeket és az időkieséseket, és növelheti a gép megbízhatóságát és élettartamát.

A jelen kezelési útmutató biztonsági rendelkezésein túl feltétlenül tartsa be az országában a készülék üzemeltetésével kapcsolatosan érvényes előírásokat is.

A szennyeződés és nedvesség ellen műanyag tokba csomagolt kezelési útmutatót tartsa a készülék közelében. Munkába állás előtt minden kezelő olvassa el, és gondosan tartsa be előírásait.

A gépen csak olyan személyek dolgozhatnak, akiket betanítottak a készülék használatára, és megismertettek az előforduló veszélyforrásokkal. Tartsa be a kezelők minimális életkorára vonatkozó rendelkezést.

A jelen kezelési útmutató biztonsági rendelkezésein és országában a készülék üzemeltetésére vonatkozó előírásokon túl feltétlenül tartsa be az azonos kialakítású gépek üzemeltetésére vonatkozó általánosan elismert műszaki szabályokat is.

Nem vállalunk felelősséget az olyan balesetekért vagy károkért, amelyek azért keletkeznek, mert nem vették figyelembe a jelen útmutatót és a biztonsági utasításokat.

2. A készülék leírása

1. ábra (1 - 21)

1. Markolat
2. Hajtókar
3. Motorfék karja
4. Felső tolókengyel, **4a.** Alsó tolókengyel
5. Gyorsbefogó kar
6. Benzintartály
7. Légszűrő
8. Oldalsó kivetőnyílás (oldalsó kivetőnyílás fedele és oldalsó kivetőnyílás adaptere)
9. Futókerék
10. Gyújtógyertya
11. Kipufogó
12. Nívópálca
13. Hajtókerék
14. Kerék-magasságállítás
15. Kivetőfedél
16. Gyújtótartály
17. Húzózsínóros kapcsoló, **17a.** Elektromos indító-szerkezet
18. Elektromos indítóegység
19. Mulcsbetét
20. Akkumulátor
21. Akkumulátor töltőkészülék

3. Szállított elemek

1. ábra (a - j)

- a) 2 db M8 félgömbfejű csavar
- b) 2 db hézagoló alátét, kicsi
- c) 2 db hézagoló alátét, nagy
- d) 4 db műanyag csillaganya
- e) 1 db kábelcsíptető
- f) 4 db csavar
- g) 2 db tépőzár
- h) 1 x kezelési útmutató
- i) 2 db műanyag alátét
- j) 2 db műanyag tartó
 - Mulcsbetét (19)
 - Oldalsó ürítőadapter (8)
 - Akkumulátor (20)
 - Akkumulátor töltőkészülék (21)

4. Rendeltetésszerű használat

A gép megfelel az érvényben lévő EK Gépek irányelvének. A munka megkezdése előtt az összes védő- és biztonsági berendezést fel kell szerelni a gépre.

- A kezelő személyzet felelős a munkaterületen tartózkodó harmadik felekért.
- A gépet egy személy általi kezelésre tervezték.
- Tartsa be a gépen olvasható összes biztonsági és veszély jelzést.
- A gépen található összes biztonsági és veszélyekre vonatkozó utasítást tartsa teljes mértékben olvasható állapotban.

- A gépet csak műszakilag kifogástalan állapotban, valamint a rendeltetésének megfelelően, biztonság- és veszélytudatosan, a használati utasítás figyelembevételével szabad használni!
- Különösen a biztonságot hátrányosan befolyásoló üzemzavarokat kell haladéktalanul elhárít(tat)ni!
- Tartsa be a gyártó biztonsági, munkavégzési és karbantartási előírásait, valamint a műszaki adatok között megadott méretkorlátokat.
- Tartsa be a vonatkozó baleset-megelőzési előírásokat és a többi általánosan elfogadott biztonságtechnikai szabályt.
- A gépet csak olyan személy üzemeltetheti, tarthatja karban és javíthatja, akit ezzel megbíztak és a veszélyekkel kapcsolatban kioktattak. Ha a gépet önkényesen megváltoztatja, az ebből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A gépet kizárólag a gyártó eredeti tartozékaival és eredeti szerszámaival szabad használni.
- Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül. Az ebből eredő károkért a gyártó nem felel; a kockázatot egyedül a használó viseli.
- A készüléket ne használja kisipari, kéziipari vagy ipari célokra.
- Amennyiben nem biztos abban, hogy egy adott munkafeltétel biztonságos vagy nem biztonságos, akkor ne dolgozzon a géppel.
- A benzines fűnyíró magáncélú használatra alkalmas a ház körüli és hobbikertekben. A fűnyíró ház körüli és hobbikertekben való magáncélú használata azt jelenti, hogy az éves használat alapvetően nem lépi túl az 50 órát, és túlnyomórészt füves vagy gyeptes területek gondozására, nem pedig nyilvános tereken, parkokban, sportlétesítményekben, valamint mezőgazdaságban vagy erdőgazdaságban használják.

Figyelem! A kezelő testi épségének veszélyeztetése miatt a fűnyírót nem szabad a következő munkákra használni: bozót, sövény és cserje vágására; lejtős területen, beültetett tetőkön vagy balkonládákban lévő növényzet vágására és aprítására, illetve járdák tisztítására (leszívására), valamint szecskázóként fa- és sövénynyesedékek aprítására. A fűnyírót nem szabad motoros kapaként használni a talaj egyenetlenségeinek javítására sem, mint pl. vakondtúrás.

- A fűnyírót biztonsági okokból nem szabad meghajtó berendezésként más munkaeszközökkel vagy bármilyen egyéb szerszámkészlettel használni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, hogy a saját biztonsága érdekében a készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el jelen kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat. Ha a készüléket továbbadja harmadik félnek, mindig mellékelje a használati útmutatót is.

5. Biztonsági utasítások

A jelen kezelési útmutatóban az Ön biztonságával kapcsolatos helyeket ez a szimbólum jelöli: m

Ezen kívül az üzemeltetési útmutató további fontos szövegrészeket is tartalmaz, amelyeket a „**FIGYELEM!**” szó jelöl.

⚠ VESZÉLY

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén a legkomolyabb életveszély, ill. életveszélyes sérülések veszélye áll fenn.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén életveszély, ill. súlyos sérülések veszélye áll fenn.

⚠ VIGYÁZAT

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén könnyű vagy közepesen súlyos sérülések veszélye áll fenn.

⚠ MEGJEGYZÉS

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén fennáll a készülék vagy más vagyontárgyak károsodásának a veszélye.

⚠ Figyelem!

A készülékek használata során a sérülések és károk elkerülése érdekében be kell tartani néhány óvintézkedést. Ezért figyelmesen olvassa el jelen kezelési útmutatót / biztonsági utasításokat. Gondosan őrizze meg, hogy a szükséges információk bármikor a rendelkezésére állhassanak. Amennyiben átadja a készüléket más személynek, akkor kérjük, mellékelje a jelen kezelési útmutatót / biztonsági utasításokat is. Nem vállalunk felelősséget az olyan balesetekért vagy károkért, amelyek azért keletkeznek, mert nem vették figyelembe a jelen útmutatót és a biztonsági utasításokat.

Az akkumulátor és a töltőkészülék nem megfelelő használata áramütést vagy tüzet okozhat.

Üzem közben

- Tartsa száraz állapotban a töltőkészüléket és az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az akkutöltő rendszert.
- Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a dugós csatlakozóba.
- Ne zárja rövidre a készüléket. Soha semmilyen tárgyat ne dugjon az akkumulátor érintkezőibe.

Az akkumulátorok töltése közben

- Az akkumulátorok töltéséhez csak az eredeti töltőkészüléket használja.
- A töltőkészüléket ne használja más típusú akkumulátorok feltöltésére.
- Tartsa száraz állapotban a töltőkészüléket és az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az akkutöltő rendszert.
- Levételkor a töltőkészüléket ne a kábelnél fogva húzza, hanem a dugós csatlakozónál, különben a dugós csatlakozó vagy a kábel sérülhet.
- Ne használja a töltőkészüléket, ha a dugós csatlakozó vagy a kábel sérült. A kábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, akkor azonnal ki kell cserélni a töltőkészüléket.
- Ne használja az akkumulátort, ha erős ütést kapott, leejtették vagy más módon megsérült. Ha az akkumulátor sérült, ki kell cserélni. Az akkumulátort nem lehet karbantartani.
- A töltőkészüléket ne szerelje szét, és ne próbálja megjavítani.
- Az áramütés elkerülése érdekében, a tisztítás előtt a töltőkészülék csatlakozódugóját húzza ki a csatlakozóaljzatból.
- Ne zárja rövidre a készüléket. Soha semmilyen tárgyat ne dugjon az érintkezőkbe.
- A töltőkészüléket nem használhatják korlátozott fizikai, szellemi vagy érzékelési képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a készülék használatára vonatkozóan.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a töltőkészülékkel.

Az akkutöltő rendszer tárolása során

Tartsa száraz állapotban a töltőkészüléket és az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az akkutöltő rendszert.

Beállítási és javítási munkák előtt

Vegye ki az akkumulátort a motor akkurekeszből.

FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorban lévő anyagok mérgező és maró hatásúak.

A kialakuló tűz vagy robbanás súlyos vagy akár halálos sérüléseket okozhat.

- A leselejtezett vagy elhasznált akkumulátorokat nem szabad elégetni, mert felrobbanhatnak. Az akkumulátorok elégetésekor mérgező gázok és égéstermékek keletkeznek.
- Ne használjon eldeformálódott, leejtett vagy sérült akkumulátorokat.

Figyelmeztetés! Ez az elektromos szerszám üzem közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között negatív hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A komoly és súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek az elektromos szerszám használata előtt keressék fel orvosukat és implantátumuk gyártóját.

Ki nem használhatja a készüléket:

- Gyermekek és olyan személyek, akik nem ismerik a használati utasítást (helyi rendelkezések előírhatják a kezelő alsó korhatárát is).
- Alkohol, drog vagy gyógyszerek hatása alatt álló, illetve fáradt vagy beteg személyek.

Biztonsági utasítások a kézi fűnyíróra vonatkozóan

Megjegyzések

- Figyelmesen olvassa el használati utasítást. Ismerkedjen meg a gép beállításával és helyes használatával.
- Soha ne engedje, hogy gyerekek vagy más olyan személyek használják a fűnyírót, akik nem ismerik a használati utasítást. Helyi rendelkezések megszabhatják a kezelő legkisebb életkorát.
- Soha ne nyírjon fűvet, ha más személyek, különösen, ha gyerekek vagy állatok vannak a közelben. Gondoljon arra, hogy a gépet vezető személy vagy a felhasználó felel a más személyeket vagy azok tulajdonát érintő balesetekért.
- Amennyiben átadja a készüléket más személynek, akkor mellékelje a jelen kezelési útmutatót is.
- Ügyeljen rá, hogy biztosan álljon a lábán, viseljen csúszásbiztos, barázdált talpú cipőt és hosszú nadrágot. Ne nyírjon fűvet mezítláb vagy könnyű szandálban.
- Vizsgálja át a terepet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el az összes olyan tárgyat, pl. köveket, játékokat, botokat, drótokat, stb. melyeket a gép bekaphatna és kirepíthetne.
- Állítsa le a motort, húzza le a gyújtógyertya csatlakozóját és bizonyosodjon meg róla, hogy az összes mozgó alkatrésze leállt, és kihúzta a gyújtáskulcsot, amennyiben rendelkezésre áll:
 - Mielőtt megszünteti az elakadásokat vagy a kivető csatorna eltömődéseit.
 - Mielőtt a fűnyírót ellenőrzi, megtisztítja vagy munkálatokat végez rajta.
 - Ha idegen testbe ütközött. Keresse meg a fűnyíró sérüléseit, és végezze el a szükséges javításokat, mielőtt újra elindítja, és dolgozik a fűnyíróval. Ha a fűnyíró a szokatlanul erősen vibrálni kezd, azonnali vizsgálata szükséges.
 - Ha magára hagyja a fűnyírót.
 - Mielőtt utántölti az üzemanyagot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A benzin rendkívül gyúlékony:

- A benzint csak kifejezetten erre a célra tervezett tartályokban tárolja.
- Csak a szabadban tankoljon, és ne dohányozzon a feltöltési folyamat közben.
- A motor indítása előtt tölts be a benzint. A motor működése közben vagy forró gép esetén a tartály zárját nem szabad kinyitni vagy üzemanyagot betölteni.
- Ha kifolyt a benzin, ne próbálja meg elindítani a motort. Ehelyett távolítsa el a gépet a benzinnel szennyezett területről. Minden gyújtási kísérletet mellőzzön, amíg el nem párologtak a benzingőzők.
- Ha megsérül a benzintartály tanksapkája vagy valamelyik másik tanksapka zárja, akkor biztonsági okokból ki kell cserélni.
- Soha ne őrizze szikraforrás közelében a benzint. Mindig ellenőrzött minőségű kannát használjon. Tartsa gyermekektől távol a benzint.
- Cserélje ki a meghibásodott hangtompítót.
- Használat előtt mindig vegye szemügyre, hogy a vágószerszámok, rögzítőcsapok és a teljes vágógység nem használdtak-e el, és nincsenek-e megsérülve. A kiegyensúlyozatlanság elkerülése miatt az elhasználdott vagy sérült vágószerszámokat és rögzítőcsapokat csak készletként szabad kicserélni.
- A többkéses készülékeknél ügyeljen arra, hogy az egyik kés forgásával a többi kés is elkezdhet forogni.

Kezelés

- Ne üzemeltesse a belső égésű motort olyan zárt helyiségekben, ahol veszélyes szén-monoxid gyűlhet össze.
- Csak nappal vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett vágjon fűvet. Ha lehet, kerülje a készülék használatát nedves fű esetén.
- A fűnyírót tilos viharban használni - villámcsapás veszélye!
- Lejtős terepen mindig ügyeljen a stabilitásra.
- A gépet csak lépéstempóban vezesse.
- A kerekeken guruló gépekre érvényes: lejtős terepen átlósan vágja a fűvet, soha ne felfelé vagy lefelé.
- Legyen különösen óvatos, ha a lejtős terepen irányt változtat.
- Ne nyírjon fűvet túlságosan meredek lejtős terepen vagy szemétkupacok, árok és töltések közelében. Legyen különösen óvatos, ha a fűnyíróval megfordul, vagy amikor maga felé húzza a gépet.
- Állítsa le a vágókést, ha a fűnyírót meg kell billenteni, ha nem füves területen viszi keresztül, vagy amikor a fűnyírót a nyírandó területről vagy területre mozgatja.
- Soha ne használja a fűnyírót sérült védőberendezéssel vagy védőrácscsal vagy felszerelt védőberendezések, pl. terelőlapok és/vagy fűgyűjtő berendezések nélkül.

- Ne módosítsa a motor általános beállításait, és ne járassa túl magas fordulatszámon.
- A motor indítása előtt oldja ki a motorféket.
- Mielőtt elindítja a motort, válassza le az összes munkaszerszámot és meghajtást.
- A motort óvatosan indítsa, a gyártói utasításoknak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy lába kellő távolságban legyen a vágókéstől.
- A motor indításakor vagy járatásakor ne billentse meg a fűnyírót, ha mégis, akkor kissé emelje meg a fűnyírót a folyamat közben. Ebben az esetben csak annyira billentse meg, amennyire feltétlenül szükséges, és csak a kezelőtől elfordított oldalt emelje meg.
- Ne indítsa el a motort, ha a kivető csatorna előtt áll.
- Soha ne tegye kezét vagy lábát a forgó alkatrészekre vagy azok alá. Mindig tartsa magát távol a kivetőnyílástól.
- Soha ne emelje fel vagy hordozza a fűnyírót, ha jár a motorja.
- Ha a gépet túl nagy sebességgel működteti, az növeli a balesetveszélyt.
- A motor kifuttatása előtt el kell zárni a fojtó csapantyút. Ha a motor rendelkezik benzin-elzáró csappal, akkor a fűnyírás végeztével ezt el kell zárni.
- Legyen óvatos, ha beállítási munkákat végez a gépen, és ügyeljen rá, hogy ujjai ne szoruljanak be a mozgó vágószerszám és a készülék merev alkatrészei közé.
- Legyen különösen óvatos, ha laza talajon, szemétkupac, árok vagy töltés közelében nyír fűvet.
- A kezelőnek kielégítő ismeretekkel kell rendelkeznie a gép használatára, beállítására és kezelésére vonatkozóan (beleértve a nem megengedett működtetést).
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket, és minden egyes használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az indításhoz szükséges összes rögzítés és gomb megfelelően működik.
- Ügyeljen arra, hogy a helytelenül végzett karbantartás, a nem megfelelő pótalkatrészek használata, vagy a biztonsági berendezések eltávolítása, illetve módosítása a készülék károsodását és a kezelő személy súlyos sérülését okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy a fűnyíró biztonsági rendszereit és berendezéseit nem szabad kiiktatni, illetve működésen kívül helyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a felhasználó a motorfordulatszám-szabályozás semmilyen rögzített beállítását nem módosíthatja vagy iktathatja ki.
- Csak a gyártó által ajánlott vágószerszámokat és tartozékokat használja. Más szerszámok és tartozékok használata sérülésveszélyt jelenthet a kezelőre nézve.
- A fűnyírót mindig tartsa megfelelő üzemállapotban.
- A zaj- és rezgésterhelés csökkentése érdekében iktasson be elegendő szünetidőt.

- Vigyázat! A fűnyírót nem szabad anélkül üzemeltetni, hogy fel lenne szerelve rá a teljes fűfelfogó szerkezet, vagy pedig a kivetőnyílás önzáró leválasztó védőberendezése.
- Gondoskodjon arról, hogy az összes anya, csap-szeg és csavar szorosan meg legyen húzva, és tartsa a készüléket mindig biztonságos üzemi állapotban.
- Soha ne tárolja a gépet benzinnel feltöltött tartállyal olyan épületben, ahol előfordulhat, hogy a benzingőzök nyílt lánggal vagy szikrával érintkezhetnek.
- Mielőtt zárt helyen leállítaná a gépet, hagyja lehűlni a motort.
- A tűzveszély elkerülése érdekében a motort, a kipufogót és az üzemanyagtartály környékét tartsa tisztán a fűmaradéktól, levelektől és a kilépő zsírtól (olajtól).
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fűgyűjtő berendezés nem kopott-e, és nem vesztette-e el a működőképességét.
- Az elkopott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból cserélje ki.
- Ha le kell ürítenie az üzemanyagtartályt, akkor ezt a szabadban végezze.

Fennmaradó veszélyek és védelmi intézkedések

Az ergonómiai alapelvek elhanyagolása

Egyéni védőfelszerelés (EVE) gondatlan használata

Az egyéni védőfelszerelés gondatlan használata vagy használatának mellőzése súlyos sérüléseket okozhat.

- Viselje az előírt védőeszközöket.

Emberi magatartás, mulasztás

- Minden munkánál folyamatosan maximálisan koncentráljon.

⚠ **Fennmaradó veszély** - soha nem zárható ki.

Zaj általi veszély

Halláskárosodás

A készülékkel végzett hosszabb, védelem nélküli munka halláskárosodást okozhat.

- Alapvetően viseljen hallásvédőt.

Magatartás vészhelyzetben

Esetlegesen felmerülő baleset esetén kezdje meg a szükséges elsősegély intézkedéseket, és a lehető leggyorsabban kérjen segítséget szakképzett orvostól.

6. Műszaki adatok

Motor típusa	Négyütemű motor / léghűtéses
Lökettérfogat	224 cm ³
Üzemi fordulatszám	2800 perc ⁻¹
Teljesítmény	4,4 kW / 6,0 LE

Üzemanyag	Normál benzin / ólommentes, max. 10% bioetanol
Tartály térfogata	1,2 l
Motorolaj	SAE 30 / 10W-30 / 10W-40
Tartály térfogata/olaj	0,4 l
Vágási magasság állítása	25–75 mm / 7 fokozatú
A gyűjtőtartály térfogata	65 l
Vágásszélesség	56 cm
Tömeg	34,4 kg

Lítium-ion akkumulátor

Lítium-ion akkurendszer	20 V
Feltöltési idő percekben	50 perc
Töltőáram	2,4 A
A töltőkészülék AC- bemenete (változó)	230–240 V
Akkumulátor kapacitása	2000 mAh/37 Wh

A műszaki változtatás jogát fenntartjuk!

Zaj és rezgés

⚠ **Figyelmeztetés:** A zaj súlyos következményekkel járhat az egészségre nézve. Ha a gép zaja meghaladja a 85 dB értéket, kérjük, viseljen megfelelő hallásvédőt.

Zaj jellemző értékei

L _{PA} hangnyomásszint	91,5 dB
K _{PA} mérési bizonytalanság	3 dB
L _{WA} hangteljesítményszint	94,7 dB
K _{WA} mérési bizonytalanság	1,92 dB

Rezgés jellemző értékei

Rezgés a _{hv}	5,7 m/s ²
K _n mérési bizonytalanság	2,3 m/s ²

Csökkentse minimális szintre a zajképződést és a vibrációt!

- Csak kifogástalan állapotban lévő eszközöket használjon.
- Rendszeresen végezze el a készülék karbantartását és tisztítását.
- Munkamódszerét igazítsa a készülékhez.
- Ne terhelje túl a készüléket.
- Szükség szerint ellenőriztesse a készüléket.
- Kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja.
- Viseljen kesztyűt.

A benzines fűnyíró traktor hosszabb használata esetén a rezgés vérkeringési zavarokat idézhet elő (az ujjak elfehérednek a vibráció miatt).

A használat időtartamára nem adható meg egyértelmű előírás, mert az személyenként eltérő lehet.

A fehér ujj betegség olyan érrendszeri betegség, melynek következtében az ujjak és a lábujjak kis véredényei hirtelen összehúzódnak. Az érintett területek nem kapnak megfelelő vérellátást, és emiatt rendkívül sápadtak lesznek. A rezgő készülékek gyakori használata idegkárosodást okozhat olyan a személyeknél, akiknek gyengébb a vérkeringése (például dohányosok, cukorbeteg). Amennyiben szokatlan negatív hatásokat észlel, azonnal fejezze be a munkát, és forduljon orvoshoz.

A következő tényezők befolyásolhatják ezt a jelenséget:

- A kezelő kezének vérkeringési zavarai
- Alacsony külső hőmérséklet
- Hosszú használati időtartam

Ezért ajánlott meleg munkakesztyűt viselni, és rendszeresen munkaszünetet beiktatni.

7. Kicsomagolás

- Nyissa ki a csomagolást, és óvatosan vegye ki a készüléket.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot, valamint a csomagolási/szállítási biztosítékokat (ha vannak).
- Ellenőrizze a szállított elemek hiánytalanságát.
- Ellenőrizze, hogy a készülék és tartozékai nem szenvedtek-e szállítási sérüléseket. Kifogások esetén azonnal értesítse a beszállítót. Utólagos reklamációkat nem fogadunk el.
- Lehetőleg a jótállási idő lejártáig őrizze meg a csomagolást.
- A használatba vétel előtt ismerje meg a készüléket a kezelési útmutatóból.
- Tartozékként, valamint kopó és pótalkatrészként csak eredeti alkatrészeket használjon. Pótalkatrészeket szakkereskedőjénél vásárolhat.
- Rendelésnél adja meg a cikkszámot, valamint a gép típusát és gyártási évét.

⚠ FIGYELEM!

A készülék és a csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek a műanyag zacskókkal, fóliákkal és apró részekkel játsszanak! Lenyelés és fulladás veszélye áll fenn!

8. Felépítés / az üzembe helyezés előtt

⚠ FIGYELEM!

Üzembe helyezés előtt feltétlenül szerelje össze teljesen a készüléket!

Kiszállításkor egyes alkatrészek le vannak szerelve. Összeszerelésük egyszerű, a következő utasítások figyelembevételével.

Megjegyzés!

Az összeszereléshez és a karbantartási munkákhoz a következő szerszámokra van szükség, melyek nem tartoznak a szállított elemek közé:

- Egy lapos olajfelfogó kád (az olajcseréhez)
- Egy 1 literes mérőpohár (olaj-/benzinálló)
- Egy benzines kanna (5 liter, ami kb. 6 üzemóra elegendő)
- Egy tölcser (amely illik a tartály benzinbetöltő csomkjához)
- háztartási törölkendő (az olaj / benzinmaradék letörlesztéhez; a tartály helyének ártalmatlanításához)
- Egy benzinleszívó szivattyú (műanyag kivitel, barkácsáruházakban kapható)
- Egy kézi szivattyúval felszerelt olajkanna (barkácsáruházakban kapható)
- 0,4 l motorolaj, SAE 30 / 10W-30 / 10W-40

Összeszerelés

1. Vegye ki a fűnyírót és a felszerelendő alkatrészeket a csomagolásból, és ellenőrizze az alkatrészek hiánytalanságát.
2. Csavarozza össze az alsó tolókegelyt (4a) egy M8-as kerekfejű csavarral (a), egy műanyag alátéttel (i) és egy műanyag csillaganyával (d), valamint mindkét oldalán egy-egy műanyag tartóval (j). Ennek során ügyeljen arra, hogy a bowdenek, melyeket később a kábelcsíptetővel (e) kell rögzítenie, ne legyenek útban. (2. - 3. ábra).
3. Csavarozza fel a felső tolókegelyt (4) az alsó tolókegelyre (4a) egy-egy gyorsbefogó karral (5), egy nagy hézagoló alátéttel (c), egy kicsi hézagoló alátéttel (b) és egy műanyag csillaganyával (d) mindkét oldalra (4. - 5. ábra).
4. Húzza keresztül a gázkart az elektromos indítóegységen (18) az 5a ábrának megfelelően.
5. Helyezze be a gázkábelt egy fogó segítségével a motor fékkarba (3). (5b-5c ábra)
6. Az elektromos indítóegységet (18) a csavarok (f) segítségével rögzítse a felső tolókegelyen (4). (5d. ábra)
7. A berántó indítószinór (17) fogantyúját akassza be az arra előírt irányított kampónál a 6. ábrának megfelelően.
8. A berántószinórt rögzítse a mellékelt kábelcsíptetővel (e) (7. ábra) a tolókegelyen.
9. Hajtsa fel a gyűjtőtartályt (16), és pattintsa be a műanyag csíptetőket a kereten. (8. ábra)
10. Fűnyírás gyűjtőtartállyal:
Egyik kezével emelje meg a kivetőfedeleket (15), és a 9. ábrán látható módon akassza be a gyűjtőtartályt (16).
11. Fűnyírás oldalsó kivetőnyílással (8):
Emelje fel az oldalsó kivetőnyílás fedelét, és akassza be az oldalsó kivetőnyílás adapterét (15./15a ábra). Ha fel van helyezve, vegye le a gyűjtőtartályt (16), és helyezze be a mulcsbetétet (19).

12. Mulcsozás:

Ha fel van helyezve, vegye le a gyűjtőtartályt (16), és helyezze be a mulcsbetétet (19) a 10–12. ábrákon látható módon.

Figyelem:

Mulcsoláshoz ne szerelje fel az oldalsó kidobónyílás burkolatát.

A vágásmagasság beállítása

△ Figyelem! A vágási magasság átállítását csak leállított motornál és lehúzott gyertyapipánál szabad végezni.

- A fűnyírás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a vágószerszámok nem éleetlenek-e, és rögzítésük nem sérült-e.
- Az éleetlen és/vagy sérült vágószerszámokat célszerű készletben kicserélni, hogy a kiegyensúlyozatlanságot elkerülje. Ennek ellenőrzéséhez állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertyapipát.
- A vágásmagasság beállítása a kerék magasságállításával történik (13. ábra / 14. tétel). 7 különböző vágásmagasság beállítása lehetséges.
- Húzza kifelé a beállítókart, és állítsa be a kívánt vágási magasságot. A kar bepattan a kívánt pozícióba (13. ábra).

A nyírandó terület előkészítése

A fűnyírás megkezdése előtt gondosan vizsgálja át a nyírandó felületet. Távolítsa el a köveket, botokat, csontokat, drótokat, játékokat és egyéb tárgyakat, amelyeket a készülék elrepíthet.

9. Üzembe helyezés

△ Figyelem!

A motort olaj nélkül szállítjuk. Üzembe helyezés előtt ezért feltétlenül tölts fel olajjal. Ehhez több fokozatú normál motorolajat használjon (SAE 30 / 10W-30 / 10W-40). Minden fűnyírás előtt ellenőrizze a motor olajszintjét. Benzint szintén Önnek kell betöltenie, mivel a motor nincs feltöltve benzinnel.

- A fűnyíró az akaratlan működésbe lépés elkerülésére motorfékkel van ellátva (1. ábra, 3. tétel), amelyet a fűnyíró elindítása előtt működtetni kell. A motorfék elengedésével vissza kell állnia a kiindulási helyzetbe, és a motor automatikusan leáll.
- Húzza meg a motorfékkart (3), és húzza meg erősen a berántó indítózsinórt (17). (14. ábra)
FIGYELEM: Ha meghúzzák a berántózsinórt, a vágókés akkor is forog, ha a motorfék ki van oldva. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek idegen testek/alkatrészek a vágókés veszélyzónájában.
- Ha a motor jár, akkor nyomja a hajtókart (2) a markolathoz (1) hogy a fűnyíró meghajtását bekapcsolja.

- Mielőtt a fűnyírást megkezdene, végezze el néhány-szor ezt a folyamatot, hogy biztosan meggyőződhessen arról, hogy minden megfelelően működik.

△ FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt bármilyen beállítási és/vagy javítási munkálatba kezdene a fűnyírón, mindig várja meg, hogy leálljon a kés forgása.

Minden beállítási, karbantartási és javítási munka előtt állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertyapipát.

A hajtás használata:

- Motorfék: Használja a motorfékkart (3) a motor leállításához. Ha elengedi a motorfékkart, a motor és a vágókés automatikusan megáll.
- Fűnyíráshoz húzza a hajtókart (2) a markolathoz (1). A fűnyírás tényleges megkezdése előtt többször ellenőrizze a motorfékkart (3). Bizonyosodjon meg róla, hogy a berántózsinór könnyen működtethető.
- Hajtókar (2):
Ha működteti, akkor a kuplung kapcsolja a hajtószerkezetet, és a fűnyíró járó motorral mozogni kezd. Amikor a működő fűnyírót le akarja állítani, idejében engedje el a hajtókart. Az első fűnyírás előtt addig gyakorolja az elindítás és leállítás folyamatát, amíg meg nem ismeri a mozgás közbeni viselkedést.

Figyelmeztető megjegyzés: A vágókés forog, ha a motor elindul.

Fontos: A motor indítása előtt többször mozgassa meg a motorféket, hogy ellenőrizze a leállítózsinór működését is.

Vegye figyelembe: A motort a fűnyírás vágási sebességéhez és a fűhulladék gyűjtőtartályba dobásához, valamint hosszú élettartamra tervezték

- Ellenőrizze az olajszintet.
- Nyissa fel a tanksapkát, és tölts fel a benzintartályt (6) kb. 1,2 liter benzinnel a tartály betöltő-csonkjának alsó széléig. Használjon tölcseért és mérőedényt a feltöltéshez. Ne tölts túl a tartályt. Friss, tiszta, ólmozatlan benzint használjon. Semmi esetre se keverje olajjal a benzint. Olyan mennyiségű üzemanyagot vásároljon, amely 30 napon belül elfogy, ezáltal garantálhatja az üzemanyag frissességét.
Vegye figyelembe: Ólommentes, max. 10% bioetanol-t tartalmazó hagyományos benzint használjon.

△ FIGYELMEZTETÉS

Mindig csak biztonsági benzineskannát használjon. A benzin betöltése közben ne dohányozzon. Távolítsa el az összes olaj- vagy benzinmaradványt. A benzin betöltése előtt kapcsolja ki a motort, és néhány másodpercig hagyja lehűlni.

A motor elindítása (14a. ábra)

- Ellenőrizze a motor olajsintjét. Lásd az olajsint ellenőrzéséről szóló szakaszt.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos indítóegység (18) felső részénél lévő akkumulátorrekeszben nincs-e szennyező anyag, és szükség esetén tisztítsa meg egy kefével vagy ronggyal. Helyezze be az akkumulátort az elektromos indítóegység (18) akkumulátorrekeszébe (27. ábra). Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor erősen legyen rögzítve. Az akkumulátor egyben a készülék kulcsa.
- Ügyeljen arra, hogy a berendezést működtető kezelőelemek, ha rendelkezésre állnak, üzemben kívül vannak.
- Nyomja a motorfékkart (3) a fogantyúkarhoz (1). Működtesse az elektromos indítóegységet (17a). A motor beindul.

A motor beindítása (14. ábra)

- Győződjön meg arról, hogy az indítókábel csatlakoztatva van a gyújtógyertyához.
- Álljon a motoros fűnyíró mögé. Egyik kezével nyomja a motorfékkart (3) a fogantyúkarhoz (1), a másik kezét pedig tartsa a berántózsínór (17).
- Indítsa el a motort a berántó indítózsínórral (17). Ehhez húzza ki a fogantyút kb. 10-15 centiméterrel (ameddig ellenállás nem érezhető), majd egy rántással erősen húzza meg. Ha nem indult el a motor, még egyszer húzza meg a fogantyút.
- A motoron található védőréteg miatt enyhe szagképződés lehetséges, ha a készüléket első alkalommal használja. Ez normális folyamat.

⚠ Figyelem!

- A berántó indítózsínórt ne hagyja visszavágódni.
- Figyelem: Hideg időben szükség lehet az indítás folyamat többszöri megismétlésére.

A motor leállítása:

- A motor leállításához engedje el a hajtókart (2), majd a motorfékkart (3), és várja meg, amíg a kés leáll.
- A motor akaratlan indulásának megakadályozásához húzza le a gyújtógyertyapipát a gyújtógyertyáról (10).
- Az újbóli indítás előtt ellenőrizze a motorfék berántózsínóráját. Ellenőrizze, hogy a berántózsínór helyesen van-e beszerelve. Az elszakadt vagy sérült leállítózsínórt cserélje ki.
- Vegye ki az akkumulátort. Az akkumulátor egyben a készülék kulcsa.

A fűnyírás előtt

Fontos utasítások:

- Ügyeljen rá, hogy biztosan álljon a lábán, viseljen csúszásbiztos, barázdált talpú cipőt és hosszú nadrágot. Ne nyírjon fűvet mezítláb vagy könnyű szandálban.

- Ellenőrizze a vágókést. Az elgörbült vagy más módon sérült kést ki kell cserélni egy eredeti késsel.
- A benzintartályt a szabadban töltsse fel. Használjon betöltő tölcsezt és mérőedényt. Törölje le a túlfolyó benzint.
- Olvassa el, és vegye figyelembe a használati útmutatót és a motorra, valamint a kiegészítő eszközökre vonatkozó utasításokat is. Az útmutatót a készülék többi kezelője számára is tartsa hozzáférhető helyen.
- A kipufogógázok veszélyesek. Csak a szabadban indítsa el a motort.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonsági berendezés a helyén van, és megfelelően működik.
- A készüléket csak olyan személy kezelheti, aki arra alkalmas.
- A nedves fű nyírása veszélyes lehet. Lehetőleg akkor végezze a fűnyírást, amikor a fű száraz.
- Utasítsa az adott személyeket vagy gyerekeket, hogy ne tartózkodjanak a fűnyíró közelében.
- Soha ne nyírjon fűvet rossz látási viszonyok között.
- A fűnyírás megkezdése előtt szedje fel a földön fekvő tárgyakat, például köveket, játékokat, botokat, drótokat stb.

Utasítások a helyes fűnyírásra vonatkozóan

⚠ Figyelem! Soha ne nyissa fel a kivetőfedelelet, ha a gyújtóberendezést üríti, és a motor még jár. A járó kés sérüléseket okozhat.

Mindig gondosan rögzítse a kivetőfedelelet és a gyújtótartályt. Ha eltávolítja, előtte kapcsolja ki a motort. A vezetőfogantyú által adott biztonsági távolságot a késház és a kezelő között folyamatosan tartsa be. Ha emelkedőn vagy lejtőn nyír fűvet vagy irányt változtat, legyen különösen óvatos. Ügyeljen rá, hogy biztosan álljon a lábán, viseljen csúszásbiztos, barázdált talpú cipőt és hosszú nadrágot. Lejtős terepen mindig átlósan vágja a fűvet.

15 fokosnál erősebb lejtőkön a fűnyíró biztonsági okokból nem szabad használni.

Különösen óvatosan járjon el ha hátrafelé mozgatja vagy húzza a fűnyíró. Botlásveszély!

Mulcsozás

A mulcsozás során a nyeselek a fűnyíró zárt házában felaprításra kerül, majd szétosztva újra visszakérül a gyepre. Következésképp elmarad a fű összegyűjtésének és ártalmatlanításának művelete.

⚠ MEGJEGYZÉS! A mulcsozás csak viszonylag rövid gyepen lehetséges.

A mulcsozás funkció használatához akassza ki a gyújtótartályt (16), és tolja a mulcsadaptert (10-12. ábra / 19.) a kivetőnyílásba, majd zárja le a kivetőfedelelet (15).

A fűnyírás

Csak éles, kifogástalan állapotban lévő késsel vágjon, hogy a fű minél kevésbé roncsolódjon, ami a gyep besárgulását okozhatja.

Hogy vágás után a gyep minél egyenletesebb legyen, a lehető legegyszerűsebb pályán vezesse a fűnyírót. Ennek során a pályák mindig fedjék egymást néhány centiméterrel, hogy ne maradjanak ki sávok.

Tartsa tisztán a fűnyíró házának alját, és feltétlenül távolítsa el a rátapadt fűvet. A lerakódások megnehezítik az indítási folyamatot, rontják a vágás minőségét és a fű kivetésének folyamatát. Lejtős terepen a vágás pályája átlós legyen. Akadályozza meg a fűnyíró lecsúszását felfelé irányuló, ferde állással. A vágási magasságot az adott fű hosszának megfelelően válassza ki. Többször menjen át a területen úgy, hogy egyszerre legfeljebb 4 cm fűvet vágjon le.

Mielőtt bármilyen ellenőrzést végez a késen, állítsa le a motort. Jusson eszébe, hogy a kés a motor kikapcsolása után még néhány másodpercig tovább forog. Soha ne kísérelje meg leállítani a kést.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kés megfelelően van-e rögzítve, jó állapotban van-e és éles-e. Készüljön fel a cserélésre, ha nem. Ha a mozgó kés akadályba ütközik, állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a kés teljesen leáll. Ezután ellenőrizze a kés és a késtartó állapotát. Ha valamelyik megsérült, ki kell cserélni.

Utasítások a fűnyírásra vonatkozóan:

- Ügyeljen a kemény tárgyakra. A fűnyíró megsérülhet, és sérülésekhez vezethet.
- A forró motor, kipufogó és hajtás égési sérülést okozhat. Ezért kerülje ezek megérintését.
- Lejtős vagy emelkedő terepen óvatosan vágjon fűvet.
- Csak megfelelő fényviszonyok mellett nyírjon fűvet.
- Ellenőrizze a fűnyírót, a kést és egyéb alkatrészeket, ha idegen testen hajtott át, vagy a készülék vibrációja a szokásosnál erősebb.
- Ne végezzen változtatásokat a beállításokon vagy javításokat a motor előzetes leállítása nélkül. Húzza ki az indítókábel csatlakozódugóját.
- Ha úttesten vagy annak közelében dolgozik, ügyeljen a közlekedésre. A fűkivető részt tartsa távol az úttesttől.
- Kerülje az olyan helyeket, ahol a kerekek kapcsolata a talajjal nem megfelelő, vagy nem biztonságos a fűnyírás. Hátrafelé mozgathatja bizonyosodjon meg róla, hogy nincsenek kicsi gyerekek Ön mögött.
- Tömött, magas fűben a legmagasabb vágási fokozatot állítsa be, és lassabban végezze a fűnyírást. A fű és egyéb eltömődések eltávolítása előtt állítsa le a motort, és kapcsolja le az indítókábelt.
- Soha ne távolítsa el olyan alkatrészeket, amelyek a biztonságot szolgálják.
- Soha ne töltsön be benzint, ha a motor még forró vagy jár

A gyűjtőtartály ürítése

A gyűjtőtartály (16) töltésszint-érzékeléssel rendelkezik (16. ábra). Ez a fűnyíró működése közben létrejövő légárammal nyílik. Ha a fedél (16. ábra) a fűnyírás közben zár, akkor a gyűjtőtartály (16) megtelt, és ki kell üríteni. A töltésszint-kijelzés kifogástalan működéséhez a fedél alatti lyukaknak mindig tisztának és átjárhatónak kell lenniük.

Ha a fűnyírás közben fűmaradék marad hátra, ki kell üríteni a gyűjtőtartályt.

△ FIGYELMEZTETÉS

A gyűjtőtartály kivétele előtt állítsa le a motort, és várja meg, amíg a vágószerszám leáll.

A gyűjtőtartály (16) levételéhez egyik kezével emelje meg a kivetőfedeleket (15), másik kezével pedig hordfogantyújánál fogva vegye ki a gyűjtőtartályt (16) (16. ábra). A biztonsági előírásoknak megfelelően a gyűjtőtartály kiakasztásakor a kivetőfedél (15) zár, és lezárja a hátsó kivetőnyílást.

Ha fűmaradvány tapadt a nyílásba, akkor a motor könnyebb indítása érdekében célszerű a fűnyírót nagyjából 1 méternyire visszahúzni. A fűnyíró házában és a munkaeszközön található vágási maradványokat ne kézzel vagy lábbal távolítsa el, hanem megfelelő segédeszközökkel, pl. kefével vagy kézi-seprővel.

A összegyűjtő funkció megfelelő működéséhez a gyűjtőtartályt (16) és különösen a belső légrácsot meg kell tisztítani használat után.

A gyűjtőtartályt (16) csak lekapcsolt motor és álló vágószerszám esetén helyezze be.

Egyik kezével emelje meg a kivetőfedeleket (15), másik kezével fogja meg fogantyújánál a gyűjtőtartályt (16), és felülről akassza be. (9. ábra)

A fűnyírás után

- Először mindig hagyja lehűlni a motort, mielőtt zárt térbe állítja a fűnyírót. Távolítsa el a fűvet, lombot, szennyeződések és olajat a tárolás előtt. Ne tároljon egyéb tárgyakat a fűnyírón.
- Újbóli használat előtt ellenőrizze az összes csavart és anyát. A meglazult csavarokat húzza meg.
- Az újbóli használat előtt ürítse ki a gyűjtőtartályt (16).
- Kapcsolja le a gyújtógyertyapipát, hogy a nem megengedett használatot megakadályozza.
- Ügyeljen arra, hogy a fűnyírót ne veszélyforrás mellé állítsa. A kilépő gáz robbanáshoz vezethet.
- Javítások során csak eredeti vagy a gyártó által engedélyezett alkatrészeket használjon (lásd a garancialevélen szereplő címet).
- Ha a fűnyírót hosszabb ideig nem használja, ürítse ki a benzintartályt egy benzinleszívó szivattyú segítségével.
- Olajozza meg, és tartsa karban a készüléket

10. Tisztítás

A fűnyírót minden használat után alaposan meg kell tisztítani. Ez különösen az alsó részére és a késfel-
vevőre vonatkozik.

⚠ Figyelem!

Tisztítás előtt biztonsági okokból húzza ki a gyertya-
kábelt.

A legjobb, ha hátrabillenti a fűnyírót. A gyújtógyertyá-
nak felfelé kell néznie, hogy megakadályozza a moto-
rolaj szívószakasza jutását vagy kifolyását.

A másik megoldás az, hogy oldalra billenti a gépet.
Ekkor azonban feltétlenül ügyeljen arra, hogy a lég-
szűrő a felső oldalon legyen.

Megjegyzés: A fűnyíró billentése előtt teljesen ürítse
ki az üzemanyagtartályt egy benzinleszívó szivattyú
segítségével.

A fűnyírót ne billentse meg 90 foknál jobban.

A szennyeződés és a fű a legkönnyebben közvetlenül
a fűnyírás után távolítható el.

A megszáradt fűmaradvány és szennyeződés a fű-
nyíró működését kedvezőtlenül befolyásolhatja. El-
lenőrizze, hogy a fűkivető csatorna fűmaradványtól
mentes-e, amelyet szükség esetén távolítsa el.

Soha ne tisztítsa a fűnyírót vízszaggal vagy nagynyó-
mású tisztítóval. A motornak száraznak kell maradnia.
Ne használjon agresszív tisztítószeret, például hi-
deg zsírolót vagy mosóbenzint.

A készüléket az alábbiak szerint tisztítsa vízzel (24. ábra)

- Vegye ki a mulcsbetétet / gyűjtőkosarat.
- A tömlő-csatlakozódarabot illessze a vízcsatlakozó-
ra (w), és nyissa ki a vízcsapot. (Lásd az ábrát 24)
- Indítsa el a fűnyírót, majd kb. 30 másodperc múlva
kapcsolja ki. A forgó késtartó a vizet a fűnyíró alsó
részére fröcsköli, és megtisztítja azt.
- Zárja el a vízcsapot, és húzza le a tömlő-csatlako-
zódarabot.
- Tisztítsa meg a felső oldalt egy ronggyal (ne hasz-
náljon éles alkalmatosságot).

11. Szállítás

A fűnyíró előkészítése szállításra (22. ábra)

- A benzintartályt egy benzinleszívó szivattyúval ürít-
se ki.
- Hagyja járni a motort mindaddig, amíg elfogyasztja
a maradék benzint.
- A motorolajat meleg motornál eressze le.
- Távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.
- Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és a házat.
- Akassza ki a berántózsínóros indítószerszerkezetet
(17) a kampóból. Oldja ki a gyorsbefogó kart (5), és
hajtsa le a felső tolokengelyt (4). Közben ügyeljen
arra, hogy az áthajtás során a berántó indítózsínó
ne törjön meg.

- Tömje ki hullámpapírral a felső és alsó tolokengellyel
és a motor közét, hogy egymáshoz dörzsölődésü-
ket elkerülje.
- Hogy megakadályozza a károsodásokat és a sérü-
léseket, a készüléket szállítás közben biztosítsa a
járműben felborulás és elcsúszás ellen.

12. Tárolás

Tárolás előtt tisztítsa meg a készüléket, és végezzen
rajta karbantartást.

Sötét, száraz és fagymentes, valamint gyermekek
számára nem hozzáférhető helyen tárolja a készülé-
ket és tartozékait. Az optimális tárolási hőmérséklet
5 °C és 30 °C között van.

A szerszámot az eredeti csomagolásában tárolja.

Letakarással védje a szerszámot a portól és a ned-
vességtől. A kezelési útmutatót a szerszám mellett
tárolja.

- A fűnyírót soha ne tárolja feltöltött benzintartállyal
olyan épületben, ahol a benzingőz nyílt lánggal
vagy szikrával kerülhet érintkezésbe.
- Hagyja lehűlni a motort, mielőtt a fűnyírót zárt térbe
helyezi.
- A tüzesetek elkerülése érdekében tartsa a motort,
a kipufogót és az üzemanyagtartály környékét fű-
től, falevélről mentesen, és ügyeljen a kijutó zsírra
(olajra).

Előkészületek a fűnyíró tárolásához

Figyelmeztető megjegyzés: A benzint ne távolítsa
el zárt helyiségben, tűz közelében vagy dohányzás
közben. A gázgőzök robbanáshoz vezethetnek, vagy
tüzet okozhatnak.

- A benzintartályt egy benzinleszívó szivattyúval ürít-
se ki.
- Indítsa el a motort, és hagyja járni, amíg elfogyaszt-
ja a maradék benzint.
- Minden szezon után végezzen olajcserét. Ehhez
távolítsa el a fűnyíró motorolajat a meleg motorból,
és töltsön be újat.
- Távolítsa el a gyújtógyertyát a hengerefejről.
- Töltsön kb. 20 ml olajat a hengerbe egy olajos kan-
nából.
- Lassan húzza meg az indítófogantyút, úgy hogy az
olaj a hengert belülről védje.
- Csavarja vissza a gyújtógyertyát.
- Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és a házat.
- Tisztítsa meg a teljes készüléket, ezzel ápolva a
festékréteget.
- A készüléket jól szellőző helyen tárolja.

Akkumulátor és töltőkészülék

Kapcsolja le a töltőkészüléket, és tárolja hűvös, száraz helyen, ha nem használja. Nedves környezetben korrózió léphet fel a kapcsokon és az elektromos érintkezőkön. Hosszabb idejű magas hőmérsékleten (50 °C) tárolás esetén az akkumulátor maradandó károsodást szenvedhet. Ellenőrizze az akkumulátor és a töltőkészülék elektromos kapcsait és érintkezőit. Törölje le tiszta ronggyal vagy fújja tisztára sűrített levegővel.

A tárolás után normál feltöltés lehet szükséges. A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg az akku állapotjelző gombját (E), és szükség esetén tölts fel az akkumulátort. Lásd az elemek állapotjelzésére vonatkozó szakaszt.

13. Karbantartás

Győződjön meg arról, hogy a készülék annak teljes élettartama alatt megfelelő állapotban van. A szakszerűtlen karbantartás életveszélyes sérülésekhez vezethet.

- A készülék biztonsági szintjének és teljesítményének változatlan biztosításához rendszeres, gondos karbantartás szükséges.
- Gondoskodjon arról, hogy az összes anya, csap és csavar megfelelően meg legyen húzva, és hogy a készülék biztonságos munkavégzésre alkalmas állapotban legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fűgyűjtő berendezés nem kopott-e, és nem vesztette-e el a működőképességét.
- Rendszeresen tisztítsa meg vízzel a gyűjtőtartályt, és hagyja megszáradni.
- Az elkopott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból cserélje ki.
- Hosszabb ideig tartó tárolás vagy karbantartás esetén ürítse ki az üzemanyagtartályt. Ezt a szabadban végezze egy benzinleszívó szivattyú (kereskedelemben kapható) segítségével.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Járó motornál soha ne dolgozzon a gyújtásrendszer áramot vezető alkatrészein, és ne érintse meg ezeket. Minden karbantartási és gondozási munkát előtt húzza le a pipát a gyújtógyertyáról. Soha semmilyen munkát ne végezzen a járó készüléken. Az ebben a használati útmutatóban nem leírt munkálatokat csak arra feljogosított szakszervíz végezhet.

Figyelem!

Karbantartási munkálatok végzése előtt mindig állítsa le a motort, és húzza le a gyertyapipát.

Tengelyek és kerékagyak

- Ezeket szezonban egyszer tisztítsa meg, és enyhén kenje meg zsírral.

Kés

Biztonsági okokból a kés élezését, kiegyensúlyozását és szerelését csak arra feljogosított szakszervízzel végeztesse. Az optimális vágási eredmény eléréséhez javasoljuk, hogy a kést évente egyszer ellenőriztesse.

A kés cseréje (17. ábra)

A vágószerszám cseréjekor kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

A kés cseréjekor használjon kesztyűt, hogy a vágási sérüléseket kizárja.

Soha ne szereljen be más gyártótól származó kést.

- A penge eltávolítása előtt ürítse ki a benzintartályt.
- A penge cseréjéhez távolítsa el a csavart.
- Mindent úgy helyezzen vissza, ahogyan a 17. ábrán látható. A csavart megfelelően rögzítse. A rögzítéshez szükséges forgatónyomaték 45 Nm. A penge cseréjekor a penge csavarját is cserélje ki.

Sérült kés

Ha minden óvatosság ellenére a kés mégis akadályba ütközne, azonnal állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertyapipát.

Billentse oldalra a fűnyírót, és ellenőrizze, hogy látható-e sérülés a késen. A sérült vagy elgörbült kést ki kell cserélni. Az elgörbült kést soha ne egyenesítse ki. Soha ne dolgozzon elgörbült vagy erősen kopott késsel, ez vibrációhoz vezet, és a fűnyíró további sérülései lehetnek a következményei.

⚠ Figyelem! Ha sérült késsel dolgozik, növeli a balesetveszélyt.

A kés utólagos köszörülése

A vágókéseket fém reszelővel lehet utánélezni. A kiegyensúlyozatlanság elkerülésére a köszörülést csak arra feljogosított szakszervíz végezheti.

Olajsint ellenőrzése

⚠ Figyelem! A motort soha ne működtesse olaj nélkül vagy túl kevés olajjal. Ez a motor súlyos károsodását okozhatja. Csak SAE 30 / 10W-30 / 10W-40 motorolajat használjon.

Az olajsint ellenőrzése (18. ábra):

- Állítsa a fűnyírót sík, egyenes felületre.
- A nivópálcát (12) balra forgatással csavarja ki, és törölje le a nivópálcát. A pálcát dugja be ismét a betöltőcsőnkba ütközésig, ne csavarja be.
- Húzza ki a pálcát, és vízszintes helyzetben olvassa le az olajsintet. Az olajsintnek a nivópálca (12) max és min jelzései közé kell esnie.

Olajcsere (23. ábra)

- A motorolaj cseréjét évente, az idény kezdete előtt kell elvégezni üzemmeleg, leállított motornál.

- Csak motorolajat (SAE 30 / 10W-30 / 10W-40) használjon.
- Üritse ki a benzintartályt (egy benzinleszívó szivattyúval).
- Helyezzen el egy lapos olajfelfogó kádát (min. 1 liter térfogatú) a fűnyíró előtt.
- Csavarja ki a nivópalcát, és a fűnyírót billentse meg addig, amíg az összes olaj kifolyik a felfogókádba.
- Ezután töltsön be friss motorolajat a nivópálca felső jelzéséig (kb. 0,4 l). Ne töltsen túl a készüléket.
- Figyelem! Az olajsint ellenőrzéséhez ne csavarja be a nivópalcát, hanem csak a menetig dugja be.

A fáradt olajat a hatályos rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa.

A szíjak tisztítása (17., 19. ábra)

- Távolítsa el a kést és a hajtóműházat a csavarok meglazításával.
- Tisztítsa meg a hajtómű elemeit és az ékszíjakat évente egy-két alkalommal, kefe vagy sűrített levegő segítségével.
- Helyezze vissza a hajtóműházat és a kést a csavarokkal.

A berántózsínor karbantartása és beállítása

Többször olajozza meg a berántózsínort, és ellenőrizze, hogy könnyen működik-e.

A levegőszűrő karbantartása (20. ábra)

Ha szennyezett a légszűrő (7), kevesebb levegő jut a porlasztóba, és csökken a motor teljesítménye. Ezért a rendszeres ellenőrzés elengedhetetlen.

A légszűrőt (7) 25 üzemóránként ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell tisztítani. Nagyobb portartal-mú levegő esetén többször ellenőrizze a légszűrőt (7). Vegye le a levegőszűrő burkolatát, és távolítsa el a szivacsos szűrőt. Cserélje le a levegőszűrőt annak megakadályozására, hogy tárgyak kerülhessenek a légbeszívó nyílásba (20. ábra).

Figyelem: A légszűrőt (7) soha ne tisztítsa benzinnel vagy gyúlékony oldószerekkel. A légszűrőt (7) sűrített levegővel vagy kiporolással tisztítsa meg.

A gyújtógyertya karbantartása (21. ábra)

Először 10 üzemóra után ellenőrizze, hogy a gyújtógyertya nem szennyezett-e, és szükség esetén tisztítsa meg rézszőrű kefével. A gyújtógyertya karbantartását ezután 50 üzemóránként végezze.

Csavaró mozdulattal húzza le a gyújtógyertyapipát. Távolítsa el a gyújtógyertyát (10) egy gyertyakulccsal. Hézagmérő használatával állítsa a távolságot 0,75 mm (0,030") értékre. Helyezze vissza a gyújtógyertyát (10), és ügyeljen arra, hogy ne húzza túl szorosra.

Motor fékkar (1. ábra)

A motor mechanikus motorfékkel rendelkezik, melyet rendszeresen ellenőrizni kell. A motorfékkar (3) elengedését követően a késnek 7 másodpercen belül le kell állnia. Ha ez nem történik meg, akkor nem szabad használni a készüléket. Forduljon engedélyezett szakkereskedőhöz.

Győződjön meg arról, hogy a készülék teljes élettartama alatt megfelelő állapotban van. A szakszerűtlen karbantartás életveszélyes sérülésekhez vezethet.

Javítás

Javítás vagy karbantartás után bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonságtechnikai alkatrészt felhelyezett, és azok kifogástalan állapotban vannak. A sérülésveszélyes alkatrészeket tartsa más személyek és gyerekek számára nem hozzáférhető helyen. Figyelem: A termékfelelősségről szóló törvény szerint nem felelünk azokért a károkért, amelyek szakszerűtlen javítás vagy nem eredeti pótalkatrészek használata miatt keletkeznek.

Bízzon meg egy vevőszolgálatot vagy egy arra feljogosított szakembert. Ez vonatkozik a tartozékokra is.

Üzemidők

Kérjük, vegye figyelembe a fűnyíró üzemidejének szabályozására vonatkozó törvényi rendelkezéseket, amelyek helyileg eltérők lehetnek.

Ha kérdése van, kérjük, adja meg az alábbi adatokat:

- A motor áramneme
- A gép típustáblájának adatai
- A motor típustáblájának adatai

Fontos megjegyzés javítás esetén:

Ha javításra visszaküldi a készüléket, akkor figyeljen arra, hogy a készüléket biztonsági okokból olaj és üzemanyag nélkül küldje be a szervizállomásra.

Pótalkatrészek / Tartozékok

Fűnyíró kés – cikksz.: 7911200639

Motorolaj – cikksz.: 7850000025

Szervizinformációk

Kizárólag eredeti Scheppach-tartozékokat ill. kopó- és pótalkatrészeket használjon, ellenkező esetben fennáll a személyi sérüléssel vagy a gép károsodásával járó balesetek veszélye.

Vegye figyelembe, hogy ennél a terméknél a következő alkatrészek használati vagy természetes kopásnak kitett elemek, illetve a következő alkatrészekre használati anyagokként van szükség.

Kopóalkatrészek*: gyújtógyertya, légszűrő, benzinszűrő, kés, ékszif, akkumulátor

* nem feltétlenül tartoznak a szállított elemek közé!

Pótalkatrészeket és tartozékokat szervizközpontunktól vásárolhat. Ehhez szkennelje be a címlapon található QR-kódot.

14. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

A csomagolásra vonatkozó megjegyzések



A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ártalmatlanítsa a csomagolásokat környezetbarát módon.

Megjegyzések az elektromos és elektronikai berendezések ártalmatlanításáról (törvényi rendelkezések)



A leselejtezett elektromos és elektronikai berendezések nem minősülnek kommunális hulladéknak, hanem szelektíven gyűjtendő, illetve le kell adni őket ártalmatlanításra!

- A leselejtezett akkumulátorokat és elemeket, melyek nincsenek rögzített módon telepítve a készülékbe, leadás előtt roncsolásmentesen el kell távolítani! Ezek ártalmatlanítását az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó törvény szabályozza.
- Az elektromos és elektronikai berendezések tulajdonosát, illetve használatját törvény kötelezi a berendezések leadására az élettartamuk lejártával.
- A végfelhasználó saját maga viseli a felelősséget adatainak törléséért az ártalmatlanítandó készülékről!
- Az áthúzott kuka ikonja arra utal, hogy a leselejtezett elektromos és elektronikai berendezések nem minősülnek kommunális hulladéknak, és külön kell őket ártalmatlanítani.
- A leselejtezett elektromos és elektronikai berendezéseket az alábbi átvétőhelyeken lehet díjmentesen leadni újrahasznosításra:
 - Önkormányzati hulladékszigetek és gyűjtőhelyek (kerületi, illetve települési hulladékudvarok).
 - Az elektronikai berendezés vásárlásának helyszíne (telephellyel rendelkező vagy online forgalmazó), amennyiben a kereskedő kötelezhető a visszavételre, vagy önkéntesen vállalja azt.
 - Készülékfajtánként legfeljebb három darab, 25 cm-t élhosszúságot meg nem haladó leselejtezett berendezést anélkül lehet térítésmentesen visszavinni a gyártónak, hogy előtte új készüléket vásárolt volna nála, illetve ugyanígy leadhatja őket az Ön közelében található illetékes gyűjtőhelyen is.
 - A gyártók és forgalmazók további, kiegészítő visszavételi rendelkezéseiről az adott szolgáltató ügyfélszolgálatán tájékozódhat.
- Ha magánháztartásába kiszállítással rendelt új elektronikai berendezést a gyártótól, akkor végfelhasználóként a gyártótól kérheti a régi berendezés díjtalan elszállítását. Ennek érdekében vegye fel a kapcsolatot a gyártó ügyfélszolgálatával.

- A fentebb közöltek csak azokra a berendezésekre vonatkoznak, melyeket az Európai Unióban telepítettek és értékesítettek, és így a 2012/19/EU európai irányelv hatálya alá tartoznak. Az Európai Unió kívüli országban a fentiektől eltérő rendelkezések vonatkozhatnak a leselejtezett elektromos és elektronikai berendezések ártalmatlanítására.

Tudnivalók a lítium-ion akkumulátorokkal kapcsolatosan



Az akkumulátort ártalmatlanítás előtt ki kell szerelni a készülékből!

- Ne dobja az akkumulátort a háztartási hulladékba, tűzbe (robbanásveszély) vagy vízbe. A sérült akkumulátorok kárt tehetnek a környezetben és az egészségében, ha mérgező gőzök vagy folyadékok távoznak belőlük.
- A hibás vagy lemerült akkumulátorokat a 2006/66/EK irányelv szerint hasznosítsa újra.
- A készüléket és a töltőkészüléket egy hulladékkezelőben kell leadni. A felhasznált műanyag és fém részek szelektíven gyűjthetők össze és így újrahasznosíthatók.
- Az akkumulátorokat lemerült állapotban kell ártalmatlanítani. Javasoljuk a pólusokat a rövidzárlat megakadályozása érdekében ragasztószalaggal lefedni. Ne nyissa fel az akkumulátort.
- Az akkumulátorokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Az akkumulátort adja le megfelelő gyűjtőhelyen, ahol környezetkímélő módon újrahasznosításra kerül. Az ezzel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi szemetésszállítóhoz.

A leselejtezett készülék ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

Üzemanyagok és olajok

- A készülék ártalmatlanítása előtt le kell üríteni az üzemanyagtartályt és a motorolaj tartályát!
- Az üzemanyag és a motorolaj nem minősül kommunális hulladéknak, és nem szabad a csatornába önteni, ezek szelektíven gyűjtendő, illetve le kell adni őket ártalmatlanításra!
- Az üres olajoskannákat és üzemanyagtartályokat ártalmatlanítsa környezetbarát módon.

15. Hibaelhárítás

Az alábbi táblázat a hibák tüneteit sorolja fel, és ismerteti, hogy milyen módon hárítható el a hiba, ha a gép esetleg nem működik rendesen. Ha a problémát ezzel nem sikerül beazonosítani és orvosolni, forduljon az illetékes szervizműhelyhez.

Üzemzavar	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék egyenetlenül jár, erősen rázkódik	A csavarok lazák	Ellenőrizze a csavarokat
	A kés rögzítése laza	Ellenőrizze a kés rögzítését
	A kés kiegyensúlyozatlan	Cserélje ki a kést
Nem jár a motor	Nem nyomta le a motorfékkart	Nyomja le a motorfékkart
	A gázkar állása rosszul van beállítva	Ellenőrizze a beállítást
	Meghibásodott a gyújtógyertya	Cserélje ki a gyújtógyertyát
	Az üzemanyagtartály üres	Töltsön be üzemanyagot
	Szennyezett üzemanyag	Ürítse ki a benzintartályt, és töltsen fel tiszta üzemanyaggal
	Hideg környezet	Nyomja meg az elsődleges gombot (ha van)
	A motor meghibásodott	Keresse fel az illetékes ügyfélszolgálatot
A motor egyenetlenül jár	Elszennyeződött a levegőszűrő	Légszűrő tisztítása
	Elszennyeződött a gyújtógyertya	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát
A gyep elsárgul, a vágás nem egyenletes	A kés életlen	Élezze meg a kést
	Túl kicsi a vágási magasság	Megfelelő magasságot állítson be
A fűkivető rész nem tiszta	Túl alacsony vágásmagasság	Állítsa be a magasságot
	Elkopott a kés	Cserélje ki a kést
	Eltömődött a gyújtótartály	Ürítse ki a gyújtótartályt, vagy szüntesse meg az eltömődést